

[中文譯本僅供參酌。若中、英文版本間有任何歧異，應以英文為準。]

APEX 資料處理附錄

本協議之 APEX 資料處理附錄 (「ADPA」) 適用於 Dell 向您 (下稱「客戶」) 提供 APEX 服務或相關服務 (各項定義請見協議內文) 時涉及個人資料處理、此類處理受隱私權法律規範，且由 Dell 以處理者身分代表客戶 (控制者)。本 ADPA 不適用於根據其他形式的資料處理協議，由 Dell 擔任控制者，或由第三方以處理者身分代表客戶的情形。若本 ADPA 和協議相牴觸，則就本附錄標的事項應以本 ADPA 為準。

1. 定義。

此處未定義的術語將採用協議中規定的含義。本 ADPA 中的下列詞語具有以下含義：

- 1.1 「協議」係指 APEX 協議。
- 1.2 「控制者」係指單獨或與他人共同決定個人資料處理目的和方式的實體。
- 1.3 「GDPR」係指《一般資料保護規則》(EU) 2016/679。
- 1.4 「示範條款」的含義如下 (如適用)：-
 - (i) 從歐洲經濟區 (下稱「EEA」) 傳輸至第三方國家/地區時，係指個人資料傳輸的標準合約條款 (歐盟第 2021/914 號決議)，其可能不時地修訂或替換；
 - (ii) 從英國 (下稱「UK」) 傳輸至不受 UK GDPR 適定性認定約束的國家/地區時，係指適用於國際資料傳輸的歐盟委員會標準合約條款的國際資料傳輸附錄或國際資料傳輸協議，均根據《2018 年資料保護法》第 119A 條發布；及/或
 - (iii) 從瑞士傳輸至第三方國家/地區時，係指個人資料傳輸的標準合約條款 (歐盟第 2021/914 號決議)，含其可能不時的修改或替換，並根據《瑞士聯邦資料保護法》(根據瑞士聯邦資料保護與資訊委員會於 2021 年 8 月 27 日公布之修正案) 進行特別修改以供使用。
- 1.5 「個人資料」係指 Dell 在履行協議過程中處理的與已識別或可識別自然人有關的任何資訊。
- 1.6 「個人資料洩露」係指導致意外或非法破壞、遺失、變更、未經授權揭露，或存取根據本 ADPA 處理之個人資料的安全漏洞。
- 1.7 「隱私權法律」係指本 ADPA 一方受其約束且適用於所提供之 APEX 服務或相關服務的任何資料保護和隱私權法律，包括適用的 GDPR、UK GDPR、加州消費者隱私保護法 (下稱「CCPA」) 和其他類似法律。
- 1.8 「處理」係指對個人資料或個人資料集合執行的任何操作或操作集合，無論是否透過自動方式，例如蒐集、記錄、整理、構建、儲存、改編或變更、擷取、諮詢、使用、透過傳輸揭露、散布，或以其他方式提供、調整或組合、限制、清除或銷毀。
- 1.9 「處理者」係指代表控制者處理個人資料的實體。
- 1.10 「輔助處理者」係指 Dell 為提供 APEX 服務或相關服務而聘用的任何處理者。
- 1.11 「UK GDPR」係指在英國退出歐盟後根據英國本地法律保留的 GDPR，應配合《2018 年英國資料保護法》解讀，含其可能不時修訂的內容。

2. 個人資料的處理。

- 2.1 合約當事人的角色。

Dell 得根據協議，以處理者身分代表客戶 (控制者) 處理個人資料。

2.2 指示。

Dell 將根據客戶明文記錄的指示處理個人資料。客戶同意，本 ADPA、協議和任何後續工作說明(statements of work)或服務訂單，以及客戶或其授權用戶的任何配置，構成客戶就個人資料處理向 Dell 發出的完整指示。任何額外或替代指示必須經由雙方書面同意，包括遵守該指示的相關成本 (若有)。Dell 不負責確認客戶的指示是否符合適用法律。然而，若 Dell 認為客戶指示違反適用的隱私權法律，則 Dell 應在合理可行的情況下盡快通知客戶，並且無需遵守該違法指示。對於因 Dell 和/或輔助處理者因遵守客戶指示而採取的任何作為或不作為而引起的客戶或第三方提出的索賠，Dell 或任何輔助處理者均不承擔責任。

2.3 處理的細節。

處理協議事項的詳細資訊、持續時間、性質和目的，以及個人資料和資料主體的類型，悉如本協議和附件 1 中所述。

2.4 法規遵循。

客戶和 Dell 同意遵守適用於所處理的有關 APEX 服務或相關服務的個人資料之隱私權法律所規定的各自義務。在向 Dell 揭露、傳輸或以其他方式提供任何個人資料之前，客戶全權負責遵守有關個人資料處理合法性的隱私權法律。

3. 輔助處理者。

3.1 輔助處理者之使用。

Dell 得在獲得客戶一般或特定書面同意的情況下使用輔助處理者。客戶同意 Dell 得指定和使用輔助處理者來處理與適用之 APEX 服務和/或相關服務有關的個人資料，前提是 Dell 與每個輔助處理者簽訂書面合約，當中明定以下義務：(i) 與輔助處理者提供的服務相關的義務，以及 (ii) 實質上與根據本 ADPA 明定的 Dell 權利和/或義務類似之義務。輔助處理者得包括第三方或 Dell 集團的任何成員。若輔助處理者未能履行上述規定的資料保護義務，則 Dell 應對客戶承擔履行該輔助處理者之義務的責任。

3.2 輔助處理者清單。

Dell 為支援提供 APEX 服務和/或相關服務所聘用的輔助處理者清單請見 www.dell.com/subprocessors。

4. 安全性。

4.1 技術和組織安全性措施。

考慮到行業標準、實施成本、處理的性質、範圍、背景關係和目的，以及與在 Dell 系統上處理個人資料相關的任何其他相關情況，Dell 應實施適當的技術和組織安全性措施，以確保個人資料處理所涉及的處理系統和服務之安全性、機密性、完整性、可用性和復原能力與此類個人資料的相關風險相稱。客戶同意，APEX 資訊安全性措施中所述的技術和組織安全性措施為保護個人資料提供了適當的安全性層級，以滿足本條款的要求。Dell 將定期 (i) 測試和監控其保障措施、控制措施、系統和程序的有效性，以及 (ii) 識別可合理預見的內部和外部個人資料安全性、機密性和完整性風險。客戶負責實施、配置和維護客戶所提供或控制之服務和產品的隱私權和安全性措施。

4.2 技術進步。

[APEX 資訊安全性措施](#)受技術進步和發展的影響，且 Dell 得修改這些措施，前提是此類修改不會降低根據協議提供的服務的整體安全性。

4.3 存取權。

Dell 應確保有權存取個人資料的人員 (i) 已承諾保密或承擔適當的法定保密義務，並且 (ii) 除非適用法律要求存取個人資料，否則僅根據 Dell 所發出的明文記錄指示存取個人資料。

5. 個人資料洩露。

在發現與 Dell 根據協議提供的服務相關的個人資料洩露事件後，Dell 將通知客戶且不會無故延誤，並盡合理努力協助客戶在可行的情況下減輕任何個人資料洩露事件的不利影響。

6. 國際傳輸。

Dell 獲授權在與 APEX 服務或相關服務之提供有關的情況下 (如適用) 或在正常業務過程中，在全球範圍內將個人資料傳輸給其關聯公司和/或輔助處理者。在進行此類傳輸時，Dell 應確保採取適當的保護措施，以保障根據本協議或在與本協議有關連的情況下傳送的個人資料。若提供協議所規定的服務涉及將個人資料從 EEA 或 UK 或瑞士傳輸至 EEA 或 UK 或瑞士以外的國家/地區 (不受適用隱私權法律規定之充足程度保護決定規範的國家/地區)，Dell 同意其將使用適用的示範條款，以及適用的隱私權法律所規範的適當補充措施或其他適當資料傳輸機制，尤其此類傳輸應遵守：(a) Dell 與其可能存取個人資料的關聯公司簽訂的集團內部協議，且此等協議應納入相關示範條款；以及 (b) Dell 與其輔助處理者簽訂的協議，且此等協議酌情納入相關示範條款。

7. 個人資料的刪除。

在 APEX 服務和/或相關服務終止(無論出於何種原因)時，雙方同意遵守協議規定的資料刪除機制。

8. 合作。

8.1 資料當事人請求。

Dell 應從速通知客戶個人根據隱私權法律行使其資料當事人權利而發出的任何請求。客戶負責回應此類請求。如果客戶在使用 APEX 服務和/或相關服務時無法存取相關個人資料，Dell 將合理協助客戶回應資料當事人請求。

8.2 第三方請求。

如果傳票、法院命令、機關行動或任何其他法律或監管規定要求 Dell 揭露任何客戶的個人資料，除非根據適用法律 Dell 被禁止這樣做，否則 Dell 將盡快向客戶提供通知以及要求副本。如果客戶要求，Dell 將採取合理措施對任何要求的揭露提出異議，費用由客戶承擔。

8.3 隱私權影響評估和事先諮詢。

在隱私權法律要求的範圍內，Dell 應向客戶提供合理協助，以執行與 Dell 進行的個人資料處理相關的資料保護影響評估和/或與監管當局進行的任何必要的事先諮詢。

9. 證明合規性。

Dell 同意應客戶的審計請求提供與 Dell 組織的安全性實務和狀態相關的標準化資訊收集 (下稱「SIG」) 問卷 (下稱「安全性問卷」)。安全性問卷每年接受一次審查，與 Dell 政策和標準對應，並在適用時根據相關和現行的美國和國際監管和隱私權標準 (例如 NIST 800-53r4、NIST CSF 1.1、CIS Top 20 或 ISO 27001) 進行更新。若客戶根據標準合約條款或適用的隱私權法律提出的審計要求無法透過 Dell 向其客戶普遍提供的安全性問卷、文件或合規資訊得到合理滿足，Dell 將從速回應客戶的額外審計指示。在審計開始之前，客戶和 Dell 將就審計的範圍、時機、持續時間、控制和證據要求以及費用達成共識，惟此達成共識之要求不會允許 Dell 不合理地延遲審計的執行。在執行審計所需的範圍內，Dell 將提供與 Dell 處理個人資料相關的處理系統、設施和輔助文件。此類審計將由獨立的、經認可的第三方審計公司在正常上班時間內進行，並應合理提前通知 Dell，且須採行合理的保密程序。客戶和稽核員均不得存取 Dell 其他客戶的任何資料，或存取相關聯的 APEX 服務或相關服務不涉及的 Dell 系統或設施。客戶負責與該審計相關的所有成本和費用，包括 Dell 為審計花費的所有時間的所有合理成本和費用，以及 Dell 所提供服務的費率。若因客戶審計而產生的審計報告內容涵蓋任何重大的不合規行為，客戶應與 Dell 分享相關審計報告，且 Dell 應從速糾正重大不合規行為。

10. CCPA。

若 Dell 在 CCPA 範圍內處理個人資料，則 Dell 將代表客戶處理個人資料，並且除本 ADPA 所述以及 CCPA 所允許之目的外，不得出於任何其他目的保留、使用或揭露該等個人資料。在任何情況下，Dell 都不會出售任何個人資料。

附件 1 資料處理說明

1. 處理之標的和持續時間。

處理之標的和持續時間應依據本協議所約定的服務而定。

2. 處理之目的。

個人資料將出於提供相關聯且根據所選服務級別和支援選項定義之 APEX 服務和/或相關服務的目的經過處理。本協議以及相關的服務說明和工作說明 (下稱「**服務方案說明**」) 適用於具體細節和可能的附加服務。

3. 處理之性質。

處理的個人資料之性質規定於相關服務方案說明和工作說明。

4. 資料當事人之類別。

資料當事人是客戶的最終使用者、員工、約聘人員、供應商，以及與 APEX 服務和/或相關服務有關聯的其他第三方。

5. 個人資料之類型。

客戶可能提交的個人資料之類型於相關的服務方案說明和工作說明中描述。除非另有說明，否則 Dell 不會處理特殊類別的資料，且客戶不得提供特殊類別的資料、個人健康資訊或其他類似的個人資料。